

CONSEIL DES ARTS ET
DE LA CULTURE DE HUDSON

Résultats du sondage auprès des résidents et des entreprises

AOÛT 2024



CA
&CH

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	iv
Méthodologie et remerciements.....	1
1. À votre avis, comment définissez-vous la culture à Hudson ?	2
2. Quels éléments d'une expérience culturelle appréciez-vous ?.....	4
3. Lesquels de ces éléments vous ennuient ou vous dérangent ?.....	5
4. À combien d'événements artistiques et culturels prenez-vous part, chaque année, à Hudson ?...	6
5. Combien investissez-vous dans les ARTS de Hudson chaque année ?	6
6. Avez-vous été bénévole ou avez-vous contribué à des événements et/ou organisations artistiques et culturels à Hudson (dans le passé ou actuellement) ?.....	7
7. Au cours d'une année normale, combien d'heures consacrez-vous au bénévolat ?	7
8. Vous définissez-vous comme un artiste ?	8
9. Considérez-vous que l'offre culturelle de Hudson répond aux besoins et aux attentes de citoyens comme vous pour une ville comme Hudson ?	8
10. Souhaitez-vous jouer un rôle dans le développement de la culture dans notre région ?.....	10
11. Comment vous renseignez-vous sur ce qui se passe à Hudson ?.....	11
12. Quelles sont les activités RÉCRÉATIVES que vous avez pratiquées à Hudson ?	12
13. Quelles activités / installations de loisirs aimeriez-vous voir à Hudson ?	13
14. Parmi les destinations et les événements suivants à Hudson, veuillez indiquer votre degré de familiarisation et de participation :.....	14
15. Quels sont, selon vous, les principaux obstacles à la participation aux activités à Hudson ?	16
16. Quels sont, à votre avis, les résultats bénéfiques d'une scène artistique et culturelle florissante à Hudson ?.....	17
17. Que pensez-vous de la ville de Hudson en termes de tourisme et de ce qu'elle a à offrir ?	18
18. Quelles sont vos priorités / qu'aimeriez-vous voir / que souhaitez-vous pour les arts et la culture à Hudson ? Quel espace culturel aimeriez-vous avoir dans la ville/région ? ...	20
19. Des commentaires additionnels ?	22
Données démographiques.....	24
Conclusion	26

INTRODUCTION

En 2019, Hudson a mandaté un groupe de bénévoles afin de former le Conseil des arts et de la culture de Hudson (CA&CH). L'une des tâches de ce conseil consistait à élaborer une politique artistique et culturelle pour la ville qui s'aligne sur la politique de la MRC et sur les politiques similaires à l'échelle provinciale et fédérale.



En collaboration avec Les Arts et La Ville, un organisme parapublic qui aide les collectivités du Québec à élaborer des politiques en matière d'arts et de culture, le CA&CH a réalisé un sondage pour déterminer quels sont les éléments des arts et de la culture qui sont importants pour les citoyens de Hudson. Cet exercice a contribué à renforcer notre conviction que les arts et la culture ne se limitent pas au divertissement : ils englobent des aspects aussi divers que le paysage naturel et l'environnement, la langue, le patrimoine et l'histoire, les traditions, les activités récréatives, les sports et les loisirs, ainsi que la littérature, les arts visuels, les métiers d'art et les arts du spectacle.

C'est ainsi qu'une enquête complète comprenant tous les éléments identifiés a été créée dans le but d'exploiter l'appréciation, les connaissances et les intérêts de notre communauté. En permettant à nos citoyens de faire entendre leur voix, nous pourrions élaborer une politique culturelle qui répondra aux besoins et aux attentes de la municipalité et qui favorisera la reconnaissance et la promotion des arts et de la culture de Hudson au sein de la communauté dans son ensemble.

Nous avons été ravis de recevoir un grand nombre de réponses et de commentaires exprimant la passion des Hudsonois pour leur communauté. Nous tenons à remercier les personnes qui ont répondu au sondage pour leur participation ; ces idées constructives contribueront à l'élaboration d'une politique artistique et culturelle de qualité qui aura des retombées importantes pour notre communauté.

Chloé Hutchison
Mairesse de Hudson

Christopher Gobeil
Président du Conseil des Arts et de la Culture de Hudson

MÉTHODOLOGIE ET REMERCIEMENTS

Du 10 mai au 1^{er} juin 2023, les résidents et les commerçants de la ville de Hudson ont été invités à partager leurs réflexions sur les arts et la culture par l'intermédiaire d'un sondage. Le questionnaire a été envoyé par la poste à tous les ménages et à toutes les entreprises de Hudson, en anglais et en français, et il était également disponible en ligne. Au total, 437 questionnaires ont été reçus (371 en anglais et 66 en français) et compilés à l'aide du logiciel d'enquête en ligne JotForm. Ce rapport est l'analyse des résultats de l'enquête.

Le CA&CH est un groupe de bénévoles mandatés par le conseil municipal de Hudson. Au moment de la publication, les membres en exercice du CA&CH sont :

- Christopher Gobeil (Président)
- Lynda Clouette-Mackay
- Cam Gentile
- Geneviève Grenier (Secrétaire)
- Jamie Nicholls
- Anile Prakash (Trésorière)
- Kalina Skulska
- Clint Ward

Le CA&CH souhaite remercier les personnes suivantes pour leur contribution à la réalisation de ce projet :

Chloé Hutchison
Mairesse, Ville de Hudson

Reid Thompson
Conseiller responsable des arts et de la culture, Ville de Hudson

Laura McCaffrey
Coordinatrice en communications, Ville de Hudson

Elizabeth Wainwright
Directrice, Culture et Loisirs, Ville de Hudson

Anile Prakash
Graphisme : sondage et rapport

Renée Anique Francoeur, Valérie Patry and Christian Sénéchal
Les Arts et la Ville / PIVO

Céline Pilon
Traduction

Geneviève Grenier, Karen DeLorme et Stéphane Hogue
Photos de couvertures avant et arrière

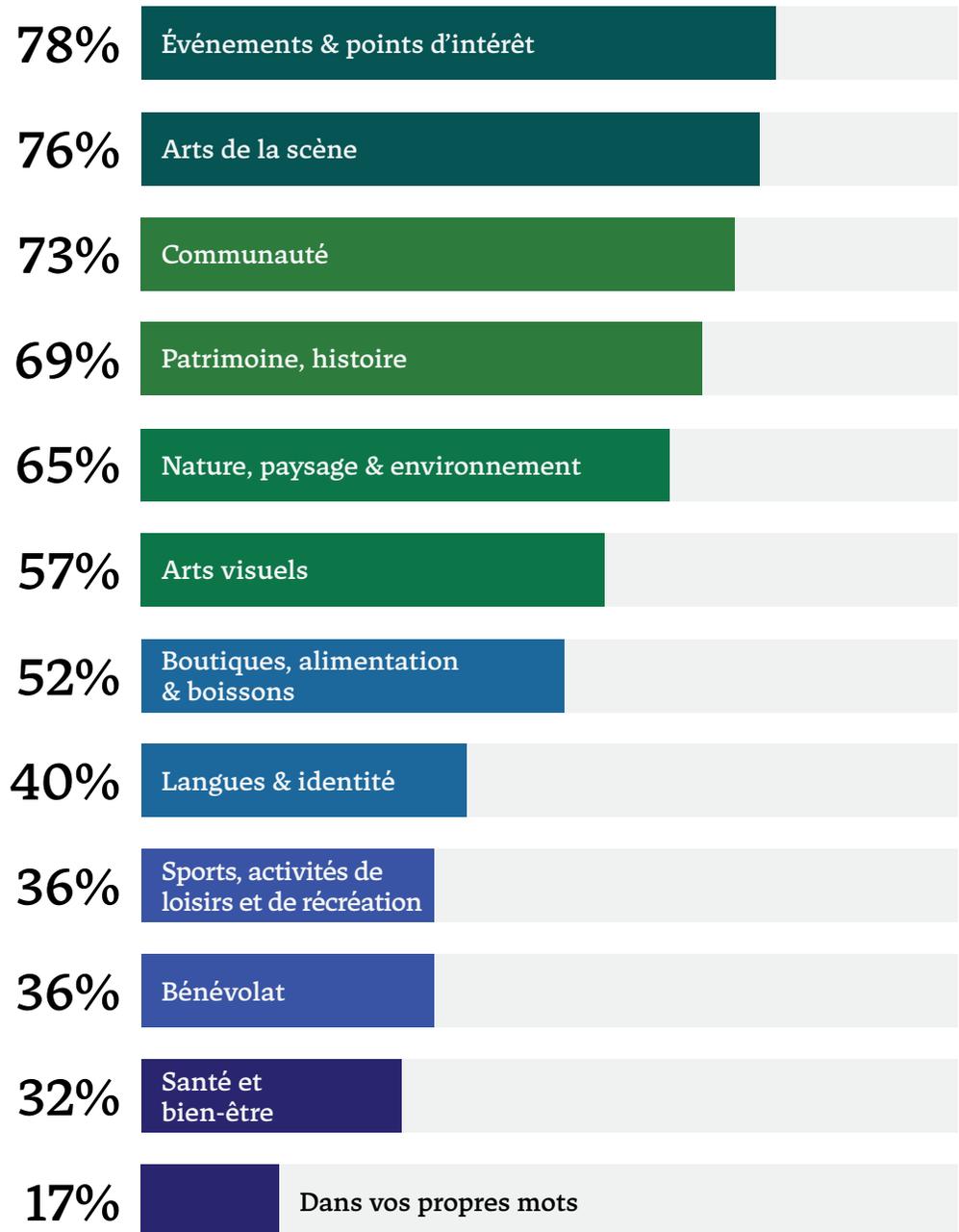


photo: Karen DeLorme et Stéphane Hogue

Publication initiale
Août 2024

Approuvé par le conseil municipal de Hudson
Septembre 2024

1. À VOTRE AVIS, COMMENT DÉFINISSEZ-VOUS LA CULTURE À HUDSON ?



*Veuillez noter que dans ce rapport, certains totaux peuvent être supérieurs à 100 % par question, les répondants ayant eu la possibilité de sélectionner plus d'une réponse.

1A. DANS VOS PROPRES MOTS :

“The shared values, beliefs, and practices that can be passed on to future generations through education and experiences.”

« Côté musical, Hudson est bien choyée pour une si petite ville. Du côté conférences, théâtre, en français, je crois qu’il n’y a rien. »

“Culture is what defines a community, our artists are endemic to the quality of life.”

“Caring community, forest bathing, nice venues, music/plays.”

“A sense of belonging to the community.”

“A town that celebrates visual arts and music, attracts local and out of town talent.”

« Mise en valeur du patrimoine. »

« Communauté anglophone / clubs privés – golf – tennis – marina. »

“Culture is the art, language and look and feel of a community. It is the story we tell that defines us as a community.”

“Diverse and active, involving the community.”

« Évènements culturels et préservation. »

“Availability of parks and recreational facilities. Family and individual offerings and spaces that promote the arts - music / lit/fine arts/crafts/floral design etc.”



photo : Hudson Village Theatre

2. QUELS ÉLÉMENTS D'UNE EXPÉRIENCE CULTURELLE APPRÉCIEZ-VOUS ?

“Arts, music, performances, outdoor activities, nature, atmosphere of small, relaxed and welcoming town.”

“Opportunities to volunteer.”

« L'aspect créatif et rassembleur. La découverte de nouvelles choses ou façons différentes de présenter. La beauté que cela éveille en nous. L'inspiration que cela crée. »

“Connection to the past, present and future, as well as to the community and nature. Elicits reflection on society, life and myself.”

“The combination of culture and community. It makes Hudson a special place.”

“Heritage & history of which there is a lot in Hudson. I love learning about the local buildings and stories.”

“The sense of community, togetherness, and the ease with which it's possible to create bonds and make new discoveries.”

“Improving my 'culture générale', learning, preserving through enacting our culture.”

« Le côté historique et la préservation du patrimoine. Le charme architectural des bâtiments, les paysages et l'environnement naturel. »

“I love seeing my neighbours and friends gather together to enjoy our lovely town for whatever cultural event is occurring. It's awesome to enjoy the event together. Such fun!”

« Lorsqu'il y a un respect du voisinage. »

“Seeing what artists are creating; discussing art with friends; creating art with family and friends; being entertained.”

3. LESQUELS DE CES ÉLÉMENTS VOUS ENNUIENT OU VOUS DÉRANGENT ?

“Nothing really, but it often feels that everything happens at the same time. It would be good if there was a central calendar and if all the groups could discuss their events (planning) in advance so there is less overlap.”

« J’aimerais qu’il y ait plus d’évènements ou de pièces de théâtre en français. »

“I would like to see Hudson youth more included in having a voice in town plans and encouraged to represent their peers and ideas. This could be a leadership development position funded by the town.”

“We have a lot of visual artists in the area and I believe their work would be highlighted if they had permission to indicate that they have a studio. I’ve travelled through many small towns and would only know there were artists there because of their signage.”

« Que la communauté anglophone n’est pas inclusive de la communauté francophone. »

“It bothers me when a cultural event is too self-serving and self-promoting on the day. It bothers me when a large event is made unsafe but not closing off the street from vehicular traffic.”

« Pas assez d’information avant l’évènement. »

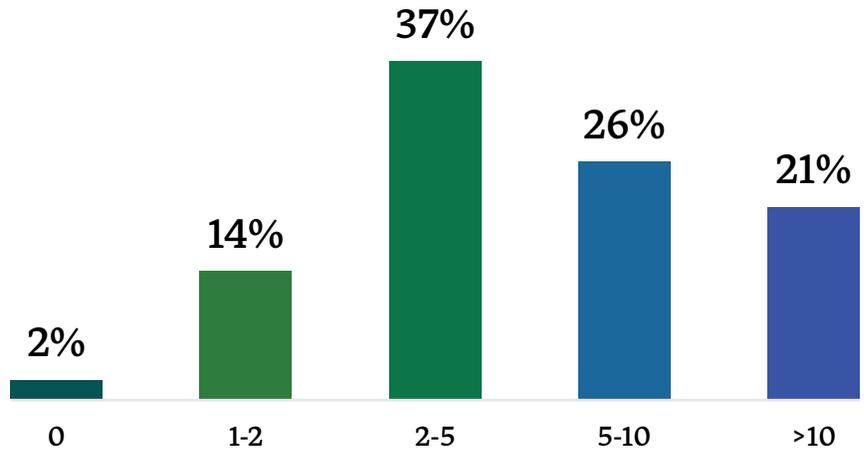
“When the event advertisement is in French only. Hudson is at its best bilingually.”

“The lack of youth initiatives. It would be neat to see a healthy hang out place for youth. Skatepark, basketball, hangout club, or something the youth ask for.”

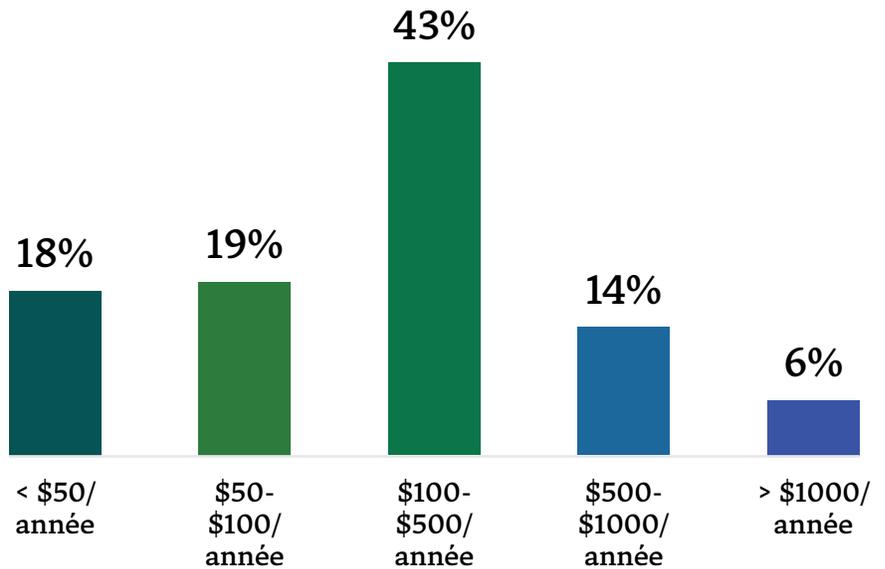


photo : Anile Prakash

4. À COMBIEN D'ÉVÉNEMENTS ARTISTIQUES ET CULTURELS PRENEZ-VOUS PART, CHAQUE ANNÉE, À HUDSON ?



5. COMBIEN INVESTISSEZ-VOUS DANS LES ARTS DE HUDSON CHAQUE ANNÉE ?



Total de vos dépenses combinées dans les salles de spectacles (théâtre, cinéma, etc.), les musées, les galeries d'art, les spectacles musicaux, les festivals, l'achat d'objets d'art ou d'artisanat locaux, les galas et les dons relatifs aux arts et à la culture locaux.

6. AVEZ-VOUS ÉTÉ BÉNÉVOLE OU AVEZ-VOUS CONTRIBUÉ À DES ÉVÉNEMENTS ET/ OU ORGANISATIONS ARTISTIQUES ET CULTURELS À HUDSON (DANS LE PASSÉ OU ACTUELLEMENT) ?

54% oui

46% non

7. AU COURS D'UNE ANNÉE NORMALE, COMBIEN D'HEURES CONSACREZ-VOUS AU BÉNÉVOLAT ?

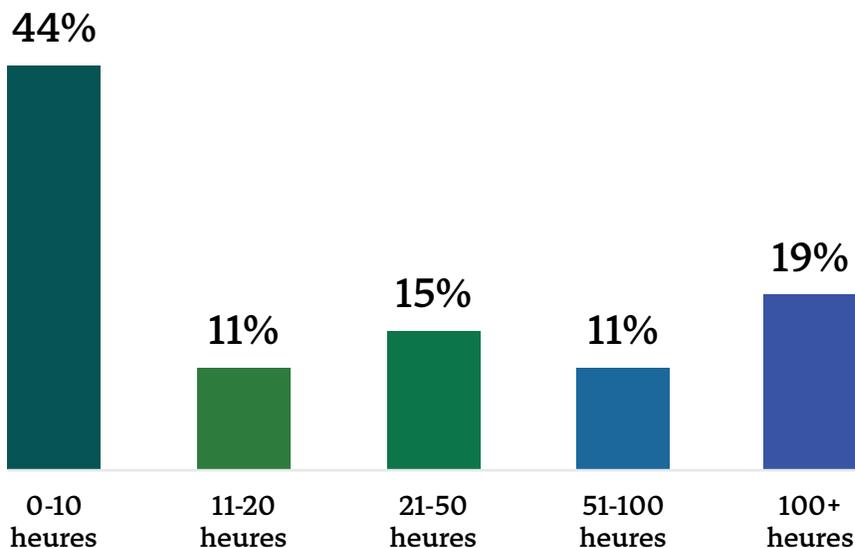


photo : Cam Gentile

8. VOUS DÉFINISSEZ-VOUS COMME UN ARTISTE ?

29% oui

71% non



photo : Karen Walker

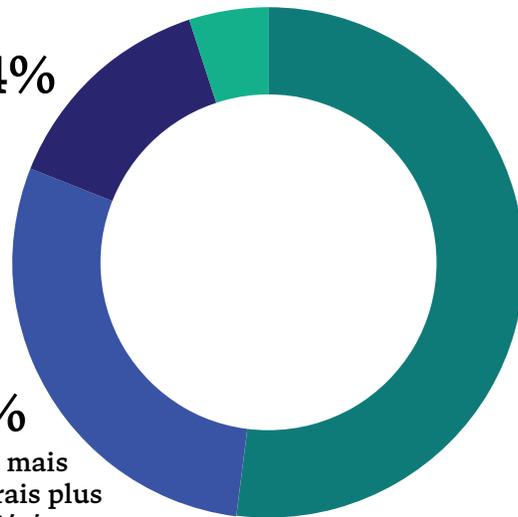
9. CONSIDÉREZ-VOUS QUE L'OFFRE CULTURELLE DE HUDSON RÉPOND AUX BESOINS ET AUX ATTENTES DE CITOYENS COMME VOUS POUR UNE VILLE COMME HUDSON ?

Réponse détaillée 14%

Non, je dois me déplacer 5%

29%
Assez, mais j'aimerais plus de variété

52%
Oui, et j'en suis heureux/heureuse



9A. RÉPONSE DÉTAILLÉE :

“Music fest has been great. I’d like to see a larger scope of art exhibits not just local artists but artists from other parts of the city, provincial and international. Not just paintings but photo exhibits, sculpture etc. Turn our town into a central hub and renowned center for artists and exhibits across the province.”

« Non. Pas de bibliothèque en français, pas de théâtre pour les enfants (un petit festival?) Pas de parc d'eau (coût de piscine prohibitif), du coup, je me déplace dans les villes avoisinantes. »

“I would like to see a permanent art center, that would allow guilds. (painting, sculpture, texture, photography, etc.) To find a home to do art exhibitions to take place.”

“No, most activities are geared towards seniors and there are not many events/spaces that are for children and families.”

“Need more on history and architecture, more visual public arts like what was installed at Sandy Beach and the mural at Benson park.”

« La densité de bons musiciens qui vivent à Hudson est incroyable ! »

“Yes, I do but I feel that there are so many more activities that happen that are not well publicized because the venues are small and/or run by volunteers (sometimes older) that are not adept with technology. I would love to see the Town offer a platform where there could be a shared calendar of non-Town related activities.”

« Je dois me déplacer – il est très difficile de circuler à pied lors des activités car il y a trop de monde. »

« Il semble y avoir une augmentation du tourisme depuis 2-3 ans. Je ne suis pas certain si les infrastructures et la sécurité sont suffisantes (routes, toilettes, accommodations). »

“There is so much available and always happening. Keep up the good work.”

10. SOUHAITEZ-VOUS JOUER UN RÔLE DANS LE DÉVELOPPEMENT DE LA CULTURE DANS NOTRE RÉGION ?

38% oui

62% non



10A. DANS L’AFFIRMATIVE, QU’AIMERIEZ-VOUS FAIRE ?

“I’d like to contribute to programs geared more towards younger folks (safe spaces to practice their art/sport/discipline as well as learning) and being a person of color I’d like to encourage inclusion and multiculturalism in Hudson.”

« J’aimerais éventuellement faire du bénévolat quand mon horaire le permettra, ou participer à une chorale ou un groupe de musique amateur. »

“Make sure people understand reconciliation and territorial acknowledgement. As well as the history behind it.”

“Continue to volunteer to ensure success and sustainability of our great organizations.”

“Help in the creation of a municipal library. A real library. One that is open 6 or 7 days a week, has tables to sit at and work at. As compared to one that is dependent only on volunteers and for only a few hours per week.”

“Create relationships with art museums/galleries in Quebec and bring their work in summer festivals for Hudsonites and tourists.”

« Promouvoir les arts visuels et la danse chez les enfants. »

“VOLUNTEER.”

“I would like to help promote more events so that people in the surrounding areas know what is happening in Hudson.”

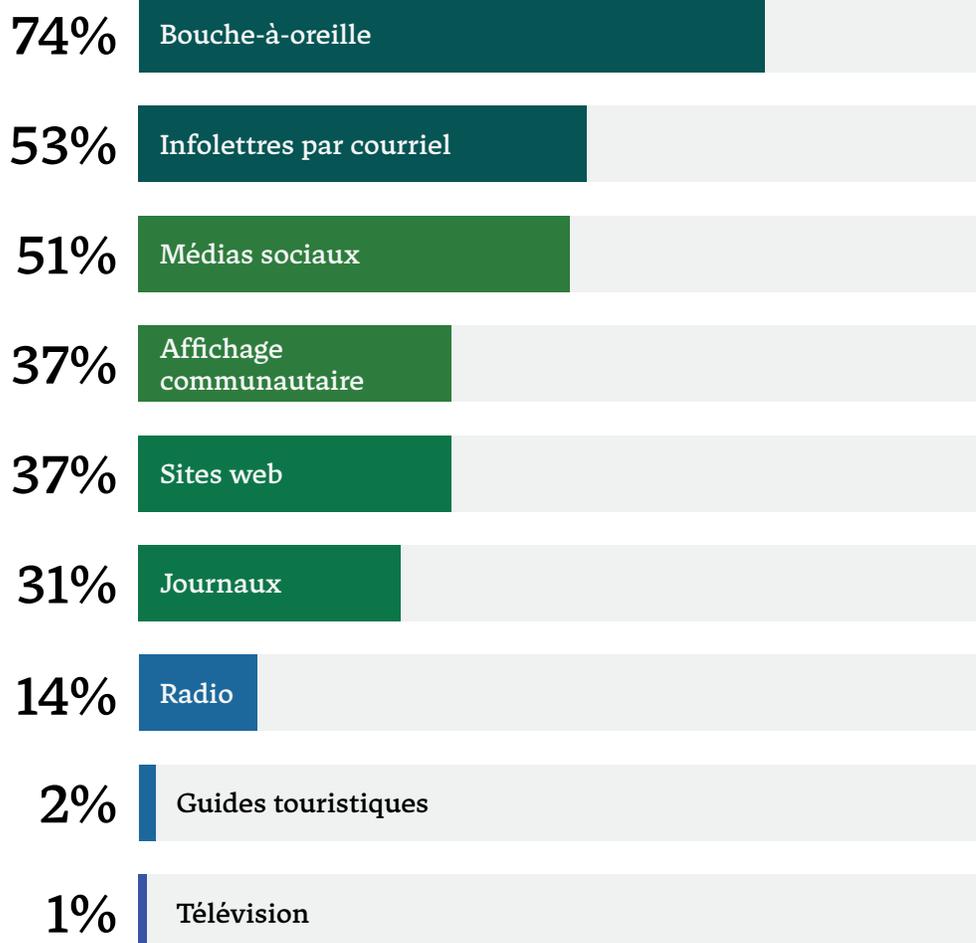
“I’ll do anything.
Organize, coordinate,
seek out new and
exciting artists and
exhibits to give artists
exposure.”

“Help to organize different
spoken word events, diverse
musical events.”

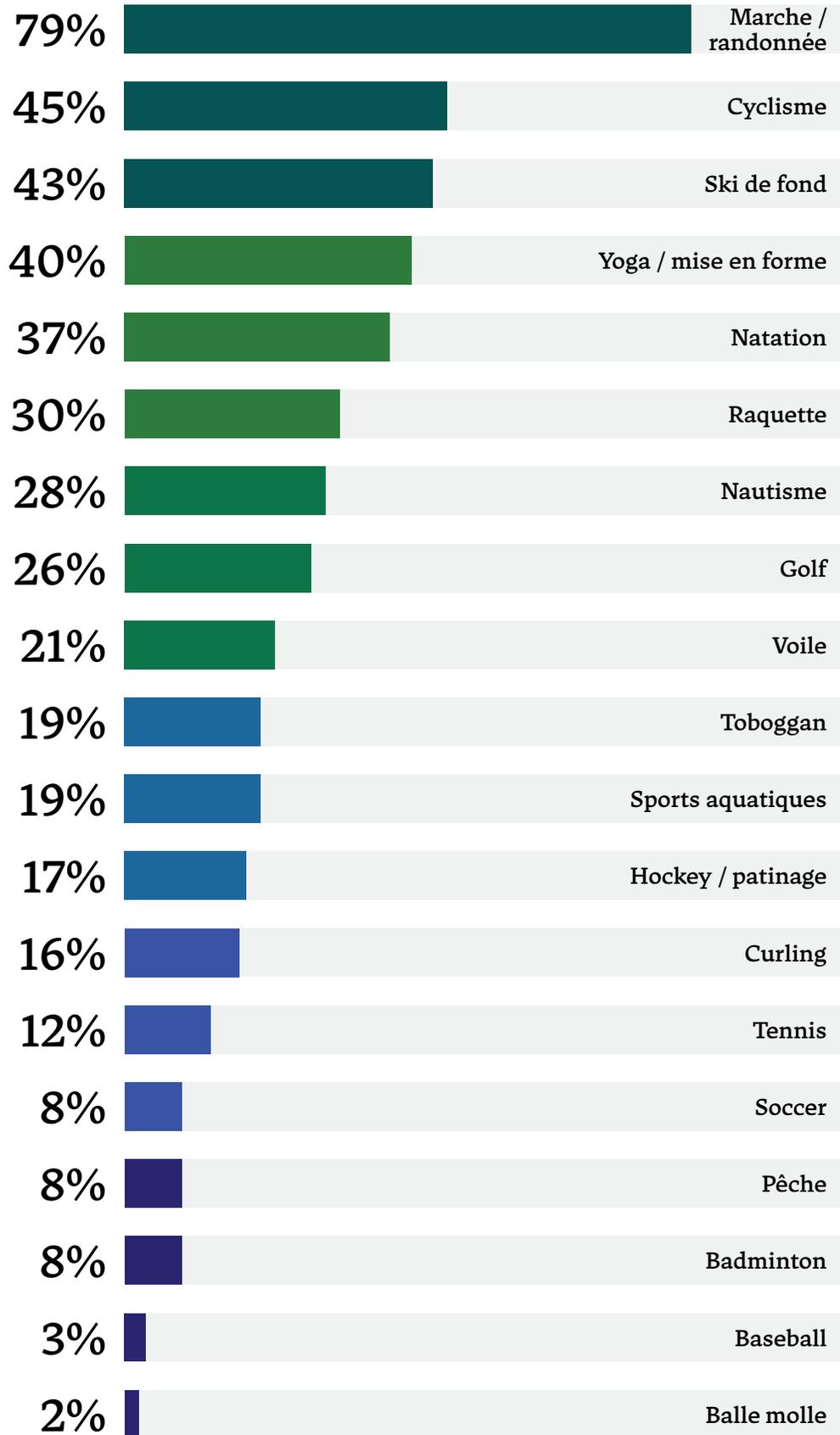
« Supporter le développement de la culture francophone. »

“Help to highlight agriculture as an important part of Hudson’s natural and cultural history. Very sad that we lost the statue of the first Holstein cow. As Hudson becomes more and more developed, we need to keep this history alive. Also protect the natural spaces (Sandy Beach) as cultural gems that are also needed to protect ecological systems on which we all depend to be able to exist on Earth.”

11. COMMENT VOUS RENSEIGNEZ-VOUS SUR CE QUI SE PASSE À HUDSON ?



12. QUELLES SONT LES ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES QUE VOUS AVEZ PRATIQUÉES À HUDSON ?



13. QUELLES ACTIVITÉS / INSTALLATIONS DE LOISIRS AIMERIEZ-VOUS VOIR À HUDSON ?

« Parcs pour enfants et parcs aquatiques (splash pads.) ... On a vraiment besoin de belles structures de jeux modernes et diversifiées pour enfants dans les différents voisinages. »

“Pickleball.”

“More evening exercise classes for those who work during the day as there use to be at community center.”

« Il manque des pistes cyclables sur Main. Réhabilitation de la voie de chemin de fer: la transformer en piste cyclables/piste de ski de fond. Ce serait vraiment un atout pour Hudson. »

“A community indoor pool.”

“Group walking/tours.”

“Paddleboard and kayak rentals at Jack Layton Park.”

“I would love to see regular weekly recreational activities, programs and special events for toddlers, preschool aged children, and elementary aged children offered by the town.”

“A skate park, a splash pad, a permanent map put up in a central location (near Town Hall?) with all the trails on it (similar to the map that goes up for the cross country ski trail in the winter).”

“Walking path on Main or old train track.”

« Scène extérieur professionnelle permanente, terrain de tennis public, skateparc. »

“I think Hudson should have public tennis courts. It is unacceptable to me that our town doesn't have any and that to play tennis one must join an expensive tennis club where one must wear white clothing to play. We should also have a skatepark for our youth. It has been brought forward by many young people for years and nothing gets done about it. There needs to be more activities for young people/teenagers, the focus and budget is too often aimed at older demographics. An 'urban activity' area with skatepark, basketball court, tennis would be a wonderful and necessary addition to the town.”

“Bike paths (cycling) that are clearly marked. Maps of bike paths in the area available and with signs and posts to know where they are.”

« Des meilleures installations pour pratiquer la pêche. »

“Adult exercising equipment in Hudson parks to make fitness activities more accessible both in opportunity and cost.”

“We need an updated playground and a budget to maintain it for the kids.”

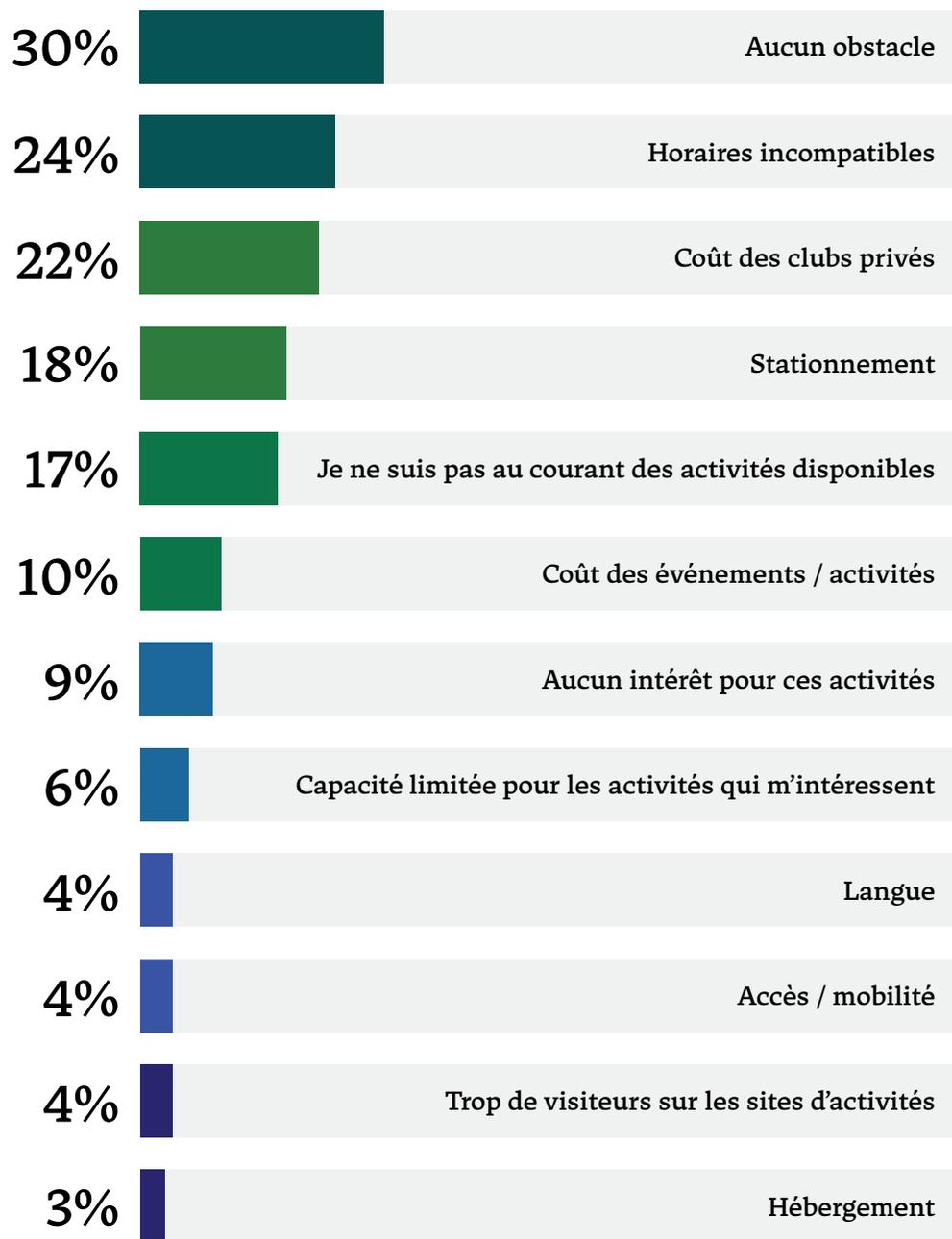
**14. PARMIS LES DESTINATIONS ET LES ÉVÉNEMENTS SUIVANTS À HUDSON,
VEUILLEZ INDIQUER VOTRE DEGRÉ DE FAMILIARISATION ET DE PARTICIPATION :**

Au courant de	Ai participé	Événement / destination
29%	43%	Artistes Hudson Artists
26%	36%	Parc Benson
19%	56%	The Bunker / La Friperie
16%	46%	Salles paroissiales : Événements
31%	16%	Bibliothèque Como
32%	21%	Jour de la Terre / Nettoyage Sandy Beach
13%	71%	Marché Finnegan's (fermé depuis 2022)
28%	48%	Centre d'histoire vivante Greenwood
42%	14%	Greenwood: StoryFest
38%	23%	Greenwood : Trouvailles oubliées
32%	43%	Exposition de voitures de Hudson
28%	34%	Exposition de voitures britanniques
30%	20%	Série de musique de chambre de Hudson
18%	65%	Centre communautaire
25%	20%	Chorale communautaire
34%	24%	Visites des maisons de Hudson
21%	27%	Centre créatif Hudson
32%	23%	Parc à chien
37%	35%	Festival de films Hudson
34%	23%	Société de films de Hudson
24%	9%	Soc. de films de Hudson: L'opéra et au-delà
13%	11%	Artisanat Hudson
38%	18%	Visite - Hudson Garden Club
29%	26%	Ferme communautaire Betterève
42%	14%	Société d'histoire de Hudson
16%	13%	Jardin d'histoire
8%	15%	Labyrinthe de Hudson
14%	27%	Légion : Marché champêtre
14%	19%	Légion: Événements spéciaux
19%	54%	Festival de musique de Hudson
13%	74%	Traverse Hudson-Oka

*Veuillez noter que les répondants ont choisi soit « Je suis au courant », soit « J'ai participé », et non ces deux options.

Au courant de	Ai participé	Événement / destination
19%	26%	Installations récréatives
22%	30%	Hudson Players Club
23%	37%	Hudson Players Club: Shakespeare by the Lake
14%	5%	Festival de marionnettes de Hudson
20%	23%	Tournée des ateliers
17%	71%	Hudson Village Theatre
20%	38%	Hudson Village Theatre: Pantomime des Fêtes
21%	41%	Bibliothèque War Memorial
33%	24%	Hudson Yacht Club : Régates
24%	9%	Festival Illume
12%	76%	Parc Jack-Layton
24%	57%	Le Nichoir
22%	16%	Le Nichoir Festival des oiseaux
16%	67%	Friperies Nova
32%	36%	Lac Pine
24%	46%	BalconFête
28%	27%	Lieux de culte
14%	43%	Parc Saint-Thomas
15%	11%	Parc Sanderson
52%	73%	Sandy Beach
18%	49%	Parc Thompson
19%	54%	Ville de Hudson: Fête du Canada
34%	17%	Ville de Hudson: Chasse aux œufs de Pâques
30%	18%	Ville de Hudson : Halloween
12%	39%	Ville de Hudson: Journée Hudson
19%	30%	Ville de Hudson : Festival des lumières
19%	62%	Ville de Hudson : Défilé de la Saint Patrick
23%	48%	Ville de Hudson : Défilé du Père Noël
10%	51%	Ville de Hudson : Fête foraine (jusqu'en 2021)
13%	66%	Sentiers (à l'année)
21%	41%	Le Verger de Hudson

15. QUELS SONT, SELON VOUS, LES PRINCIPAUX OBSTACLES À LA PARTICIPATION AUX ACTIVITÉS À HUDSON ?



15A. AUTRE RÉPONSE :

“Public washrooms.”

“Sometimes unaware of what’s happening. Loss of local paper and reliance on word of mouth/social media means some events just aren’t properly advertised.”

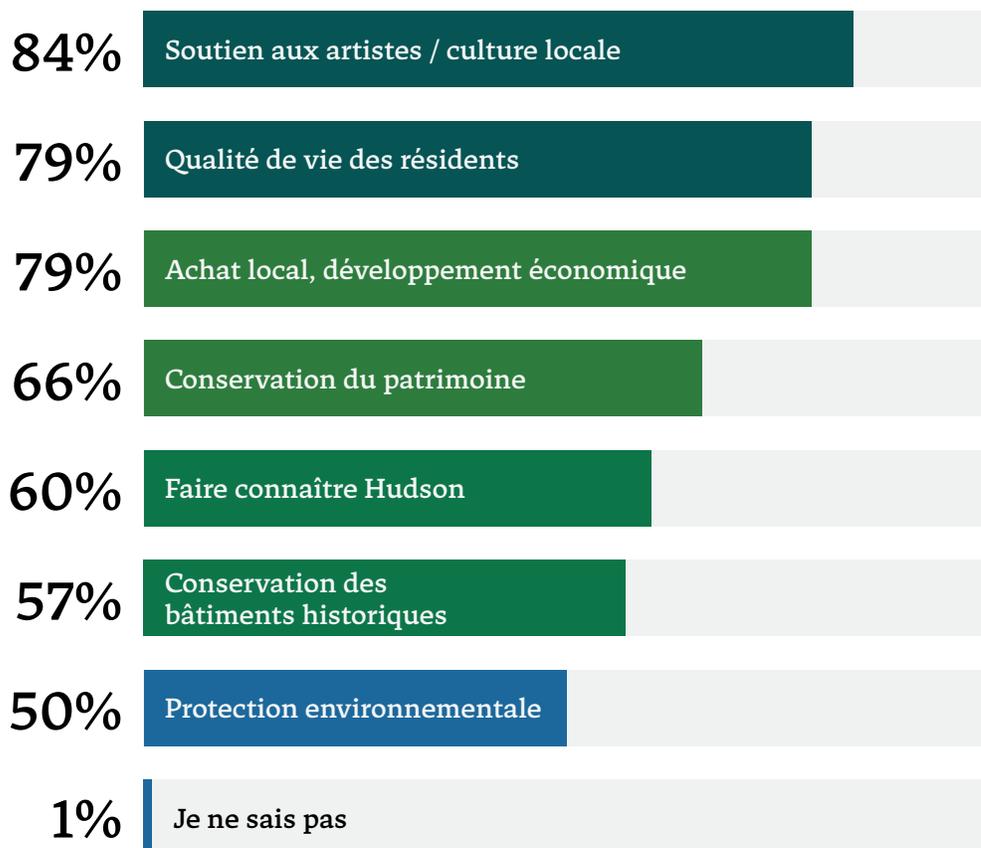
« Activités anglophones uniquement. »

“Not geared towards children.”

“Private elite clubs too expensive.”

“I have missed a couple things not remembering they were on till it was over. More posters/ads would be great!”

16. QUELS SONT, À VOTRE AVIS, LES RÉSULTATS BÉNÉFIQUES D’UNE SCÈNE ARTISTIQUE ET CULTURELLE FLORISSANTE À HUDSON ?



17. QUE PENSEZ-VOUS DE LA VILLE DE HUDSON EN TERMES DE TOURISME ET DE CE QU'ELLE A À OFFRIR ?

Je suis fier/fière de voir des personnes venir visiter Hudson

en accord 95%

Hudson fait assez d'efforts pour attirer et informer les visiteurs

en accord 64%

Hudson dispose d'infrastructures suffisantes pour accueillir les touristes

en accord 44%

Le développement du tourisme à Hudson tient compte de mon bien-être et de celui de nos résidents

en accord 74%

17A. DANS VOS PROPRES MOTS :

« Le centre-ville en été est très apprécié... il faudrait développer les activités en hiver. »

“There is a lot of interest in visiting Hudson for our restaurants, theatre and street events. The town could do more to encourage tourists to just walk around town and explore. I think Town of Hudson tourist maps should make a comeback.”

“Our waterfront cannot support visitors in terms of management and parking. Parking in general can become difficult if there is an event, and getting to town on foot is difficult given the lack of sidewalks or bike paths on the main arteries.”

“I love that Hudson is increasingly seen as a great destination for cultural activities.”

« Très fière que Hudson soit une destination touristique, « day trip ». Fière que notre ville soit connue pour son attrait, son aspect pittoresque et sa proximité avec le West Island, Montréal et l'Est de l'Ontario. »

“Tourism is great as it supports a thriving town, however, the amount of tourists need to be balanced with appropriate infrastructure so as not to overwhelm local use.”

“As a resident, I couldn't be happier with what I have at my fingertips. But, in terms of tourism, I don't think it's offering a lot. It's a long drive, yes, the water-front is enticing, but the parking is only free for residents, and there's just not a lot to do for someone coming in for the day, unless they're coming in for a specific event.”

“We should position ourselves as a destination in a more cohesive way: businesses, cultural events, and the town all working together.”

“Tourism in moderation but targeted to support the arts. Hudson should embrace being an art town.”

“Great town and I have such pride watching tourists come every weekend to visit!”

« La ville ne supporte pas assez la culture, celle-ci a lieu malgré le manque de support de la ville grâce à la volonté des bénévoles et organisateurs. »

“More activities for families, such as a bike path. Families could rent bikes for the day. Also an outfitter at Jack Layton Park offering kayaks/paddle boards.”

“In general, Hudson has much to offer and is a desirable village to visit. Missing is a plaza, a meeting place in the center of town where visitors and residents can gather, rest and spend leisure time.”

“I know that Sandy Beach can be an issue in the summer. You want to allow residents and those from out of town to be able to use it but not abuse it.”

“There is so much to offer in the town but a bit of a lack of infrastructure and not enough promotion of what the town has to offer.”

“Everyone loves visiting Hudson”

“Would like to see more booths and events in the town core, on the streets, instead of hidden in a park. Create a pedestrian area where people can eat, drink, and visit exhibits at the same time. In the summer, more street musicians, guitarists and classical musicians, buskers, a few information booths, etc.”

“There is a central meeting and information place that is sorely missing from Hudson. A stopping place in the heart of town, for visitors and residents alike, would be lovely.”

« La beauté de Hudson réside dans le charme architectural des maisons et le côté naturel de la ville. Quelques bons restaurants et bars. »

“I love it. We now have places for people to stay and events that encourage people to come. However, I would like more parking spaces for the out-of-towners. I wish there were less business operations on the ground floor and more shops. It also makes the Town more attractive to visitors.”

“I love the small-town feel that Hudson offers to visitors from all over.”

18. QUELLES SONT VOS PRIORITÉS / QU'AIMERIEZ-VOUS VOIR / QUE SOUHAITEZ-VOUS POUR LES ARTS ET LA CULTURE À HUDSON ? QUEL ESPACE CULTUREL AIMERIEZ-VOUS AVOIR DANS LA VILLE/RÉGION ?

“I’m not sure if the town needs more cultural spaces than it has, but maybe the ones that are here could use help with promotion of the organizations themselves. If a new space is needed, maybe it would be a visual arts space as that would compliment what’s already here.”

“I’m trying to get involved in the town, but many organizations are so guarded with any change suggestions or willingness to grow. I also find there’s such a lack of offerings for people who work remotely in Hudson. The library is never open and doesn’t have a desk to even sit at with a laptop.”

« Je passe beaucoup de temps dans la communauté soit au yacht club ou au terrain de golf. Le théâtre est magnifique. Les parcs sont beaux. On a tout à Hudson. On encourage les achats locaux lorsque possible. »

“More support for cultural activities with respect to using town facilities (use of parks, better parking arrangements. The community centre is great though by the way). Some kind of storage facilities (perhaps only for summer) at Jack Layton that can be used by groups doing activities in the park. Or, a dedicated, official, space for outdoor performances (music, theatre, dance, comedy etc) with a stage and access to electrical power in a location with decent parking facilities, where it won’t disturb residents too much. Jack Layton park is not well laid out and compromised by the boat ramp, parking issues and very close residents.”

“I think the city and several Hudson organizations are already doing a lot of good things and look forward to any additions and changes that may come from this survey! Thank you!”

« Espace de création et diffusion multidisciplinaires démocratique et gratuit. »

“I would love to see more recreational activities for children, including weekly activities for them and themed special events. We are also so thankful for le Spot 55 Plus for seniors. It is an essential component to the town of Hudson to offer weekly recreational activities and special events for seniors.”

“We’re already on the right track. But so much of what happens in Hudson is insular to the people who live here. Bringing people in from the city or other communities (or even other parts of V-S) would be beneficial to the local economy and to our already interesting cultural and artistic offerings. Restaurants should stay open AFTER theatre or films end to welcome patrons of events. More collaboration between commerce/retail and culture.”

“More funding but even more importantly, more help to access funding from available sources. The city of Hudson itself as an organization, benefits from its community’s efforts to have all these wonderful programs and events, but it does very little itself to contribute to it. Some of these programs struggle so much that they will not survive and the town should do a better job at stepping in to help.”



photo : Anile Prakash

“MORE ARTS!! MORE CULTURE!! I think things are great right now, but a lot of it is run privately or with minimal city support. I’d love to see the city playing a stronger role in making this happen, and not relying on the good will of its citizens to ensure that Hudson keeps being the awesome place that it is!”

19. DES COMMENTAIRES ADDITIONNELS ?

“Hudson is such a beautiful place to live. Its small town charm should be careful not to get lost through development of touristic attractions. There needs to be a way to educate on Hudson's history but bring it into this century.”

“I love living in Hudson!”

« Les activités semblent plus bénéfiques pour les commerçants que pour les résidents. On perd beaucoup la qualité vie (« quiétude »). La ville n'est pas faite pour recevoir autant de monde (manque de stationnement). »

“I am very pleased with the direction Hudson is going vis à vis arts and culture.”

“We are a town full of artists and musicians - let's show that off and expand on what we have!”

« Étant résidente depuis plus de 30 ans, on constate de plus en plus de jeunes familles. C'est excellent! Assurons-nous de maintenir une offre culturelle intéressante, mais aussi un style de vie pour cette nouvelle génération. »

“We need to have more consideration for our youth. Yes there are a few events/attractions for the very young (egg hunt, santa clause at community center) but for adolescents and teens, we really need to grow in what is needed for them. Years ago the basement of community center was a hub for that age group and they used to do things like Halloween events (where they were the organizers for events for younger children's) They profited so much by being involved. But we need to add what interests them directly too.”

“Hudson is a jewel and does not need to grow. It has to maintain its natural beauty.”

“Friendly wonderful town. Lacking facilities, condos, senior residences, for older people who can no longer keep up a property but who would like to remain in the community.”

“Outdoor cafés for Hudson's restaurants would be welcome again.”

“I LOVE Hudson. But seriously don't know if we can stay forever here, I don't see why we would if there are no activities on a regular basis for kids.”

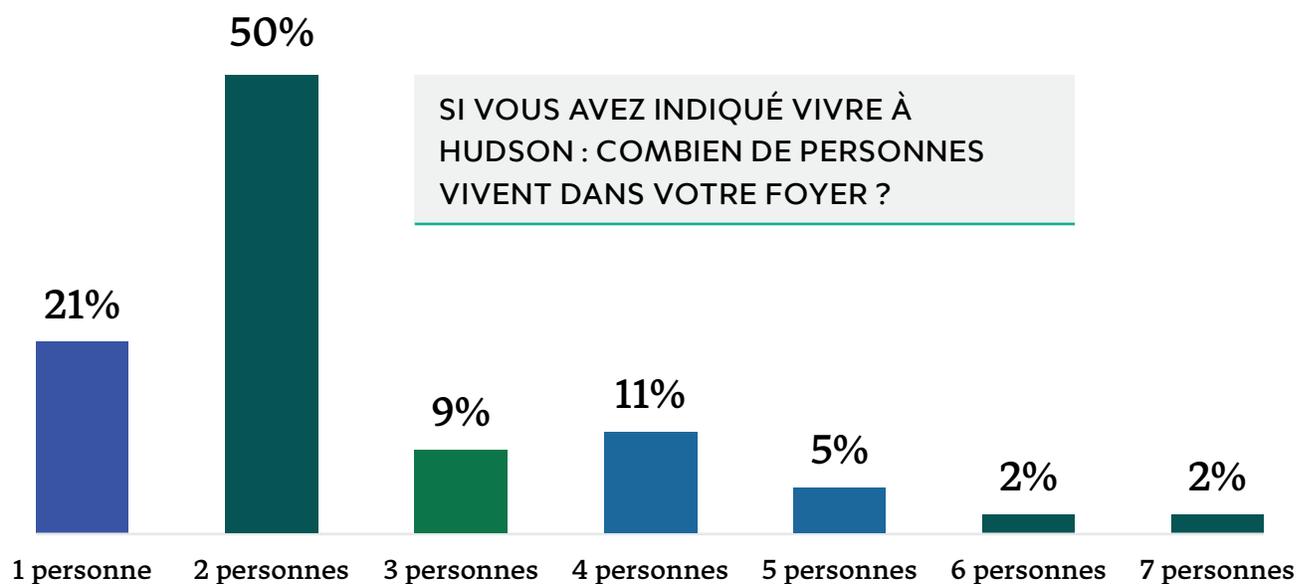
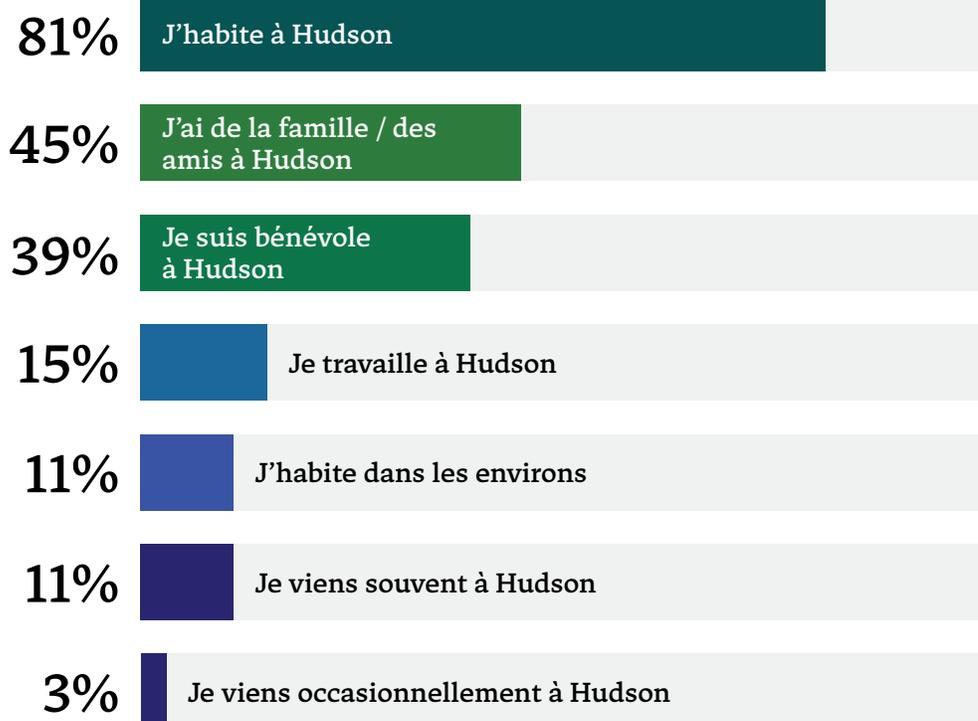
“Proud to say I live in Hudson!”



photo : Geneviève Grenier

DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

QUELLE EST VOTRE RELATION AVEC HUDSON ?



SI VOUS AVEZ INDIQUÉ VIVRE À HUDSON : QUELS SONT LES GROUPES D'ÂGE DANS VOTRE FOYER ?

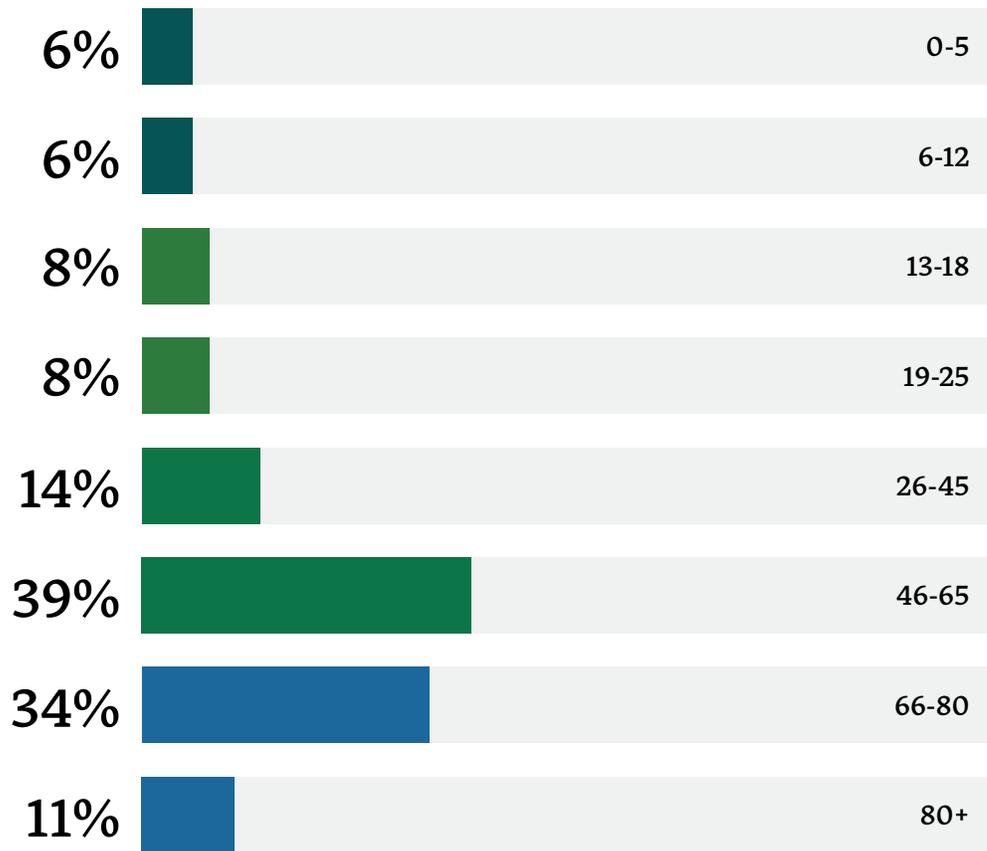


photo : Geneviève Grenier

CONCLUSION

Les résultats de cette enquête donnent un aperçu distinct de l'intérêt, des connaissances et des attentes de la communauté en matière d'art et de culture à un moment précis. En ce qui concerne les prochaines étapes, un comité ad hoc de développement de la politique culturelle a été mis en place en vue d'élaborer une politique culturelle pour la ville de Hudson. Ce rapport sera transmis à ce comité afin de contribuer à l'élaboration de la politique.

Par ailleurs, le CA&CH estime que l'enquête et ses résultats joueront un rôle essentiel dans la manière dont les différentes entités culturelles de la ville de Hudson collaboreront à l'avenir. Cette image globale de la façon dont les citoyens et les personnes intéressées par la ville perçoivent les arts et la culture peut fournir aux organisations communautaires et aux entreprises locales des informations précieuses à des fins de planification. Travailler ensemble dans le contexte des arts et de la culture permettra d'adopter une approche unique et, en fin de compte, de proposer une offre unique aux citoyens, à la communauté au sens large ainsi qu'aux visiteurs.

À moyen terme, le CA&CH est prêt à participer au processus de mise en œuvre et de soutien de la politique artistique et culturelle qui sera recommandée au conseil municipal par le comité de développement de la politique culturelle.

Chacun des membres du Conseil des Arts et de la Culture de Hudson remercie la Ville de Hudson pour son soutien, sa reconnaissance du travail nécessaire à la réalisation du projet et surtout pour sa confiance dans le processus.

Nous remercions tout particulièrement tous les participants qui ont consacré leur temps et leurs réflexions à cette enquête, ainsi que vous, lecteur, pour l'intérêt que vous avez manifesté.



photo: Geneviève Grenier

“Hudson’s culture is distinct, something both familiar and wonderful that you miss when you are not there.”



photos : Festival de Musique de Hudson, Christopher Gobeil, Geneviève Grenier, Anile Prakash, Clint Ward



CA
& CH